

عما يؤدي إلى حسن الأداء؛ فإن الخير أو الفضيلة عند أرسطو يريد بها أن تكون ثابتة راسخة وصادرة عن ذات الكائن بسهولة ويسر لا تكاف فيه ولا تميل ... حتى تكون فضيلة حقاً لا مجرد عمل فاضل أو أحد .

ويفيدكم هنا كثيراً الرجوع إلى تقسيم أرسطو للنفس إلى نباتية وحيوانية ثم عاقلة ووظائف كل منها (في المراجع العربية التي سبق أن أشرت إليها) . كما يفيدكم جداً بل من الضروري جداً متارنة نظرية السمادة عند أرسطو بالنظريات الأخلاقية الأخرى خصوصاً نظرية الواجب لكاتب الفيلسوف الألماني (وقد أتى المترجم الفرنسي لأخلاق أرسطو على طرف منها) ، وكذلك نظريات فلاسفة الإنجليز المحدثين في كتاب المدخل إلى الفلسفة المترجم إلى العربية والمقرر في الامتحان الشفوي (في باب النظريات الأخلاقية)

وكان أرسطو لا يقنع بهذا التخطيط الذي وضعه للسمادة؛ فهو يصفه بالنقص، ويمتدح عن نفسه بأن الكمال لا سبيل إليه؛ وأن الزمان كفيصل بالعمل على إكمال وجوه النقص التي تعترى الشيء بمد اكتشافه . وهنا إيمان قوى من جانب الفيلسوف ينصر الزمان كعامل على التطور والتقدم . وأساس الروح العلمي أن نعتقد أن ما انتهت إليه إن هو إلا مشاركة في موكب العلم وركب الحضارة ، وأن الزمان لا بد أن يغير منه باكمال نفسه أوروباً باظهار خطئه وإدحاضه ، وأنه ليس بمد فصل الخطاب أو نهاية الطاف .

ويعود أرسطو مرة أخرى فيجشد للتدليل على صحة نظريته في الخير والسمادة أدلة مستقاة من الواقع الحى ، لأن الحقائق الواقعية عنده هي في اتفاق مع التعريف الصحيح (ب ٦ ف ١) فيكرر القسمة الثلاثية للخير التي سبق أن قال بها (ب ٢ ف ١٠) بحمل خير النفس من هذه الخيرات كلها في القمة ، مادام أنه مطابق للرأى الذى أجمع عليه الفلاسفة السابقون عليه ومنهم أفلاطون (ف ٢) ومطابق كذلك للمبدأ المعروف لدى اليونان من أن فضيلة الشيء إنما تكون في تحقيق وظيفته التي من أجلها وجد كالإبصار للعين ، والبهتر للأسيف . الخ (ف ٣) ومطابق في المقام الثالث لما يرى الناس من أن السمادة الحقة هي في حسن

مسايرة الفلسفة لطوب السنة التومبرية (٤) :

(١) غاية الأخلاق عند أرسطو

للأستاذ كمال دسوقي

ويعود أرسطو منذ مطلع الباب الرابع إلى ما كانت بسبيله قبل بعد المنزل الأفلاطونية ، فبعد الهدم البناء ، وبعد التجريح التوسحيح ، وهنا يعود أرسطو إيجابياً كما كان ، فيقرر ما سبق أن أنهى إليه في الفصلين الأولين من أن لكل فن خيره الخاص وغماً لغايته التي يرمى إليها بكل وسائله ، وأن الخير الأعلى هو ما كان أكثرها كمالاً ونهاية ... أى الذى يبحث عنه لذاته لا لأجل خير آخر ، وهو ... في كلمة واحدة - السمادة ... فان كافة الخيرات الجزئية كالعلم والفضيلة واللذة والشرف لا تنبى إلا من أجلها ، كما أن السمادة لا تكون إلا بوحدة أو أكثر من هذه خصوصاً وقد بينا أن الانسان حيوان اجتماعى لا يعيش منفزلاً ، ولا يحيا لنفسه بقدر ما يحيا لأمرته وأصدقائه ومواطنيه ؛ فسمادته لا تنفك عن الارتباط بسمادة هؤلاء جميعاً . والسمادة إلى جانب كونها غاية قصوى تطلب لذاتها ، وتطلب الخيرات الأخرى لأجلها ، هي كافية بذاتها Self sufficient بمعنى أنها تقوم بذاتها كفاية لا محتاج إلى ما يجيبنا فيها ، بل لأجلها بالأحرى تحب الخيرات الأخرى . وهذا ما يعنيه بالاستقلال (ف ٧ ، ٨) .

وها قد نادى بنا أرسطو إلى تحديد ماهية السمادة بالمعنى الفلسفى ، إنها تحقيق العمل الخاص بالانسان ، لا بما هو ذو وظيفة اجتماعية يكسب منها ، فان إمكان تغييرها ومزاولة غيرها تجعل الوظيفة غير ذاتية ومشخصة له ، ولا بما هو كائن حتى تام أو غاد ، فتلك خصائص النبات أيضاً ، أو حساس ومنحرك بالإرادة مادام أن هذه الصفات يشترك مع فيها الحيوان . بقى أن تكون خاصة بالانسان المميزة هي حياة العقل وفاعلية الفكر ، وأن تكون وظيفته الخاصة به ... بما هو إنسان entantvuhomme هي فعل النفس المطابق للعقل ؛ العقل الصادر عن طبيعة وملكة وسجية لا عن محض صدفة ؛ والذى هو نتيجة مران واستمرار للمزاولة المنتظمة للفعل

المسيرة وفلاح المرء (ف ٤) والنتيجة إذن أن ما قال به أرسطو كعهد للسعادة يشمل كل وجهات النظر فيها سواء اقترنت بشيء من اللذة والخيرات الأخرى الضرورية كما يرى البعض أو خلت منها (ف ٥) وسياخذ بها حتما أولئك الذين يرون أن السعادة هي الفضيلة ، أو فاعلية النفس بما يطابق الفضيلة (ف ٧) كما سبق أن قرر (ب ٤ ف ١٤)

ثم إن أرسطو يردد ورغبته الملححة في ألا يكون الخبر الأعلى محدوداً أو مشروطاً بظروف خاصة أو يكون ملكة سلبية معطلة قابلة passive غير فاعلة Active بل يريد ، أن يكون فعلاً ، وفلا حسناً صادراً عن روح طيب وطبيعة خيرة وسجية فاضلة (ف ٨) وعنده أن مقياس الحسن في الأشياء والأفعال أن تكون محبوبة خصوصاً لدى الذين يأنفونها ويمحنون تقديرها (ف ٩) ، فإذا لم يجمع هؤلاء على الإعجاب بها ومحبتها أو اختلفوا حولها لم تكن خيرات حقة ، بل كانت أشبه بخيرات العامة من الناس الجزئية المتباينة التي ترضى هوى كل على حدة ، أما الخيرات الكلية العامة فهي إلى جانب كونها مطلقة من كل هوى ومشاركة بين الأخيار جميعاً تحمل في طيها لقيمتها وقيمتها ، واللذات الأخرى ملحقة بها وثانوية بالنسبة إليها . فليس أجمل ولا أكل ولا الذنى نظر الرجل الفاضل من أن يأتي الأعمال الفاضلة ويرى الآخرين يفعلونها أيضاً . وهذا سر إصرار أرسطو على جعل الفضيلة ملكة راسخة ثابتة في نفس أصحابها يصدرون عنها في كل ما يفعلون أو يتذوقون من أفعال غيرهم ، وإن كان لا يعدم في نهاية الأمر (ف ١٤ ... ١٦) أن يقيم وزناً ثانوياً للخبرات الخارجية كجمال الخلق وشرف الأسرة والثراء والأصدقاء ، بحسبها للسعادة يؤدي المرمان منها كلها أو بعضها لافساد الحياة السعيدة وتمكير صفوها وقد يمت أفلاطون ومن قبله سقراط فيها إذا كانت سعادة الانسان وفضيلته يمكن أن تكسب بالثلم والران أو أنها فطرية موروثه يهبها الآلهة ، ويرقب أرسطو بأن يكون مرجع السعادة إلى النوع الثاني لتصبح أقدس ما يكون في حياتنا ، وإن كانت لعبود نتيجة تحصيل وجهاد للنفس طويلين ، علم أن أرسطو يفضل ألا تتأدى في تقديس السعادة إلى الحد الذي ندى منه

أنها ممكنة النال لكل منا بقليل من العناية والسريرة ... حتى لانسم بأننا من عمل الصدفة والاتفاق by chance أو Par hasard خصوصاً وقد عرف السعادة من قبل بأنها فاعلية النفس بها بطابق الفضيلة ، وهل الفرض من السياسة أن تقوم على تكوين نفوس المواطنين تكويناً يؤدي بهم إلى السعادة — وإن الفاعلية عنده لتقترن بالسعادة اقتراناً لا نستطيع معه أن نقول عن الحيوان أو الطفل أنه سعيد لخلوها بمد من هذه الفاعلية ، وشرطها السعادة إذن هما تام الفضيلة وكال الحياة ، ولا يعني أرسطو بكمال الحياة انتظار الموت للحكم بالسعادة كما يقول الشعراء ، أو الخوف والاشفاق من تقلبات الدهر وآلام الشيخوخة وحفظ الأبناء والاحفاد — فإن من هذه ما يدمم حتى بمد الموت ، ولو أقنا لها وزناً في الحياة لوجب أن تكون كذلك بمدالمات (ب ٧ ف ١٤) كما أنه من الحق عنده أن نقول عن الشخص بدموته ، لقد كان فلان سعيداً ، ولا نملك أن نقول عنه أثناء حياته : أنه سعيد ، مخافة أن يتبدل به الحال بمد ، وخشية أن يظن بالسعادة أنها هي ثابت لا يتغير ، وأن حظوظ الناس من السعادة قلب لا يستقر (ب ٨ ف ٢) وأصحابها مهددون بزوالها بما لا يستطيعون دفعه أو رده من القضاء (ف ٣) — انما يريد أرسطو أن يكون للأفعال الفاضلة وحدها الحكم بالسعادة (ف ٤) مادامت هي أكثر الأشياء الانسانية ثباتاً وبقاء ، وانها بالتالي أشعرها اعلاء لتقدر أصحابها وهم المحظوظون الحقيقيون — الذين يتحملون بمد اذا تحملوا بها صروف المصرواحداث الزمان بما يليق بهم من التسليم والرضا مع الكرامة والاباء ، بل أن هذه الاحداث مهما حلت ؛ أو المصائب مهما عظمت ، لن تزيد الفضيلة الا بها وجلاد ... اذ هي محك النفس المالية الكبيرة (ف ٧) والرجل الحكيم هو الذي يولج قلبه الدهر دون أن يفقد شيئاً من كرامته ، بل يستفيد بها في اسعاد نفسه رغم ما فيها من شقاء (٨ ، ٩) بمعنى أن يسير على مقتضى الفضيلة الكاملة في حدود الخيرات الخارجية اللازمة (١٠ - ١١)

ولا يستطيع أرسطو أن يدع مسألة منفصات الحياة المتعلقة بالخلف دون أن يعود إلى توكيد أهميتها في فصل خاص بها فيقرر

النفس إلى شهوة وعصبية وعاقلة . ونسبها لها بالعربة ذات الجوادين (الشهوة والإرادة) بقودها (العقل) . لا يتحرف به أحد الخيل إلى يمين أو شمال (في محاوره فيدروس الجمهورية وغيرهما) ... لما كان هذا التقسيم الأفلاطوني أدنى إلى بيان مهمة الأخلاق وضرورة تغليب العقل على الإرادة والشهوة — فإن أرسطو — يخطئه بتقسيمه خطأً بيناً . ولن يمسر عليك أن تدرس النظريتين في مصادرهما وفي بعض الكتب التي عرضت لهما ، ثم أن تجمع بينهما لكي تدفع على فكره أرسطو .

ولا غنى لك — وقد فرغت من الكتاب الأول — أن تكمل معرفتك بنظرية الخير والسعادة الأرسطية بتصفح الكتاب الثاني في الفضيلة كما يراها أرسطو ، وبقراءة الكتاب الماشر والأخير من المجلد الثاني للوقوف على فكرة السعادة كما يجب أن يفهمها الفيلاسوف .
كمال رسوفي

اعلان مناقسه

مصلحة الاملاك الأميرية — تمان
في المناقصة العامة عملية بناء
آبار السواقي بمنطقة توزيع الملكيات
الصغيرة على المدمين بكفر سعد
(التوزيع الأول) بتفتيش كفر سعد
ومقره كفر سعد

والجلسة ظهر يوم الاثنين الموافق
١٣ فبراير سنة ١٩٥٠ بمقر
التفتيش المذكور . ويمكن استلام
الشروط والقوائم الخاصة بها —
والاطلاع فقط على الرسومات من
التفتيش أو الهندسة المختصة بالتفتيش
المذكور — نظير مبالغ ثلاثمائة مليم
للقائمة الواحدة اعتباراً من أول
فبراير سنة ١٩٥٠

٤٠٦٨

أنه إذا كان ما يحدث بنا بمناسبا خفيفاً أو عنيفاً ؛ فطبيعي أن يكون ذلك صحيحاً بالنسبة لمن نحب — إلا أنه كما يوجد فرق بين المتأسي الواقعية والفضائل الرومانية الخيالية؛ كذلك يكون إحساسنا بالمصائب أقوى في الحياة منه بعد الموت . وإذا صح أن يكون للدون إحساس بما يحدث بنا من سعادة أو شقاء فلا بد أن يكون الإحساس ضعيفاً في ذاته أو بالنسبة لهم — وعلى أي حاله لا يستطيع أن يغير من سعادة الوفي أنفسهم أو شقاوتهم . فذلك ما يجب أن يكون لهذه المصائب من أثر علينا في حياتنا .

بعد هذا يبحث أرسطو فيما إذا كانت السعادة جديرة بالمدح والثناء أو الإعجاب والاحترام ، فيرى أن المدح لا يمدح لذاته بل لشيء آخر يتصف به أولى بالتقدير والحمد ؛ حتى لو كان هذا الحمد موجهاً للآلهة لما يقوم حينئذ من الملاقة بينهم وبين الذي يمدحونهم أو الأشياء التي يمدحون من أجلها ، فما هو كامل بذاته ولا علاقة له بغيره لا يمدح بل يكون موضع إعجاب وتقديس . وعلى هذا فمن الممكن أن نمدح الفضيلة لأنها تمل فعل الخير ، أما السعادة فنحترمها وتقديرها في ذاتها لأنها مبدأ كامل وغرض أصمى لكل ما نعمل ؛ وما كان كذلك وجب احترامه وتقديره .

وفي الفصل الختامي من الكتاب الأول يمدح أرسطو لدراسة الفضيلة التي هي موضوع الكتاب الثاني كله . فقتضى تعريفه للسعادة بوصفها أعلى النفس بما يطابق الفضيلة يحتم عليه دراسة هذه الفضيلة . والفضيلة هي ما يجب أن يشتغل به رجل الدولة (السياسي) الحقيقي يجعل الناس فضلاء . تذكرون هنا ما سبق لأرسطو منذ الفصل الأول من ربط بين الأخلاق والسياسة ، ولكنكم ألا تقرره هنا على جمل مهمة السياسيين تعليم الناس الفضيلة بما لهم من سلطة القانون . على أن أرسطو حين يدرس الفضيلة الإنسانية (١١ ف ٥) وفضيلة النفس بالذات التي يجب على السياسي في نظره أن يلم بمعرفة كما يتخصص كل امرئ في ميدان عمله (ف ٧) .

وفي بقية هذا الفصل يعرض أرسطو إلى تقسيمه الثلاثي للنفس الإنسانية إلى نباتية وحيوانية وعاقلة كما وردت في كتابه « في النفس » (l'ame) ولما كان التقسيم الأفلاطوني للمساكنات